

SUMAR

SOMMAIRE — INHALT — CONTENTS — СОДЕРЖАНИЕ

* * *	Congresul al XII-lea al P.C.R., eveniment de însemnătate istorică în viața partidului, a întregului popor	9
NICOLAE VEREȘ:	Victoria revoluției de eliberare națională și socială antifascistă și anti-imperialistă	13
I. Arheologie		
VALERIU LAZĂR:	Așezări de înălțime cu terase Coșofeni în Transilvania	27
	Settlements on heights with Coșofeni-type terraces in Transylvania	38
GEORGE MARINESCU:	Depozitul de bronzuri de la Țigău (com. Lechinta, jud. Bistrița-Năsăud)	39
	Der Bronzehort von Țigău	42
VALENTIN VASILIEV:	Problema ceramicii mormintelor scitice din Transilvania	43
	Zum Problem der Keramik der Skythengräber Siebenbürgens	61
KURT HOREDȚ:	Die spätrömischen Siedlungen in Siebenbürgen (II)	63
GHEORGHE BALTAG:	Date pentru un studiu arheologic al zonei municipiului Sighișoara	75
	Données scientifiques pour une étude archéologique de la zone de municipalité de Sighișoara	106
EUGEN STOICOVICI, MIHAI BLĂJAN:	Studiul metalografic al unor monede antice și medievale descoperite în Podișul Transilvaniei	170
	Metallographische Untersuchung antiker und mittelalterlicher, auf der Siebenbürger Hochebene gefundener Münzen	118
CORNELIU GAIU:	Așezarea feudală timpurie de la Vermeș (jud. Bistrița-Năsăud)	123
	Die frühmittelalterliche Ansiedlung von Vermeș (Kreis Bistrița-Năsăud)	126
MIHAI PETICĂ:	Săpăturile arheologice de la Voivodeni (județul Mureș)	127
	The Archaeological Excavations from Voivodeni (Mureș County)	133
II. Istorie		
VASILE STANCA:	Aspecte ale unității și continuității poporului român oglindite în literatura noastră veche	137
	Quelques aspects de l'unité et de la continuité du peuple roumain reflétés dans notre littérature ancienne	149
EUGEN TODĖA:	Din opera lui Toader Zugrav în județul Mureș	151
	Aus dem Werke Toader Zugravs im Kreis Mureș	153

IOAN RANCA:		
	<i>Conscripția militară din vara anului 1784 în centrul și răsăritul Transilvaniei și urmările ei</i>	155
	<i>Die militärische Konkskription aus dem Sommer des Jahres 1784, aus Mittel- und Ostsiebenbürgen und ihre Folgen</i>	172
LIVIU BOTEZAN:		
	<i>Posesiunile obștești ale țăranilor de pe teritoriul actualului județ Mureș în perioada 1785—1820</i>	175
	<i>Gemeingüter der Bauern auf dem Gebiet des heutigen Kreises Mureș im Zeitraum 1785—1820</i>	208
AUREL HOLIRCĂ:		
	<i>Școala din regiunea Mureșului superior în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea și începutul celui de-al XIX-lea</i>	209
	<i>L'école de la région du Mureș supérieur dans la deuxième moitié du XVIIIème siècle et le début du XIXème siècle</i>	235
LIVIU MOLDOVAN, VIOREL GRAMA:		
	<i>Situația oierilor români transilvăneni în Țara Românească pe timpul domniei lui Ioan Caragea (1812—1818)</i>	237
	<i>Die Lage der rumänischen siebenbürgischen Schäfer in Walachei zur Zeit des Fürsten Ioan Caragea (1812—1818)</i>	244
IOAN POP:		
	<i>Situația și activitatea Regimentului II românesc de graniță în perioada 1816—1847</i>	247
	<i>Die Lage und die Tätigkeit des II-ten rumänischen Grenzenregimentes in der Periode 1816—1847</i>	260
ȘTEFAN PASCU:		
	<i>La statuia lui Avram Iancu</i>	263
	<i>A la statue d'Avram Iancu</i>	267
LAZĂR URECHE:		
	<i>Bursierii Fondurilor grănicerești născuți în perioada existenței Districțului românesc al Năsăudului (1861—1876)</i>	269
	<i>Die Stipendisten des Naszoder-Grenzerfonds in der Periode des rumänischen Distrikts Năsăud (1861—1876)</i>	284
DORIN GOȚIA:		
	<i>Contribuția „ASTREI” la dezvoltarea interferențelor culturale româno-austriece și româno-germane (1861—1918)</i>	287
	<i>Der Beitrag des „Astra” — Vereins zur Entwicklung der österreichisch-und deutsch-rumänischen Kulturinterferenzen</i>	302
IOANA BOTEZAN, MARIA ROȘCA-ROSEN:		
	<i>Coroșpondența dintre Ioan Micu Moldovan și Simion Mihali (II)</i>	303
	<i>The correspondence between Ioan Micu Moldovan and Simion Mihali (II)</i>	319
POMPEI BELCIUG, VASILE DOBRESCU:		
	<i>Contribuții teoretice și praxiologice ale economistului Vasile C. Osvadă la evoluția structurilor social-agrară din Transilvania</i>	321
	<i>Theoretische und praktische Beiträge des Ökonomen Vasile C. Osvadă für die Entwicklung der sozial-agrarischen Strukturen aus Transsilvanien</i>	330
ADRIAN STOICA:		
	<i>Relațiile politice între vechea Românie și Transilvania în a doua jumătate a secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea</i>	331
	<i>Die politischen Beziehungen zwischen dem alten Rumänien und Transsilvanien in der zweiten Hälfte des XIX. und zu Beginn des XX. Jahrhunderts</i>	344
ALEXANDRU MATEI:		
	<i>Contribuții documentare la istoria zonei Reghinului</i>	347
	<i>Contributions documentaires à l'histoire de la zone de Reghin</i>	381
ALEXANDRU PÁL-ANTAL:		
	<i>Consiliul național maghiar din Tîrgu Mureș și atitudinea sa față de Uniunea Transilvaniei cu România</i>	383
	<i>Der ungarische Nationalrat aus Tîrgu Mureș und sein Verhalten zu der Vereinigung Siebenbürgens mit Rumänien</i>	397

GHEORGHE IANCU:	
Acțiuni ale Consiliului Dirigent în vederea reglementării exploatării gazului metan din Cîmpia Transilvaniei (1919—1920)	399
Préoccupations du Conseil Dirigeant pour réglementer l'exploitation du gaz méthane de la Plaine Transylvaine (1919—1920)	406
MARCEL ȘTIRBAN:	
Raporturile dintre țărani și marii proprietari în cîteva județe din Transilvania (1919—1921) reconstituite în temeiul unor documente de arhivă	407
Die Verhältnisse zwischen den Bauern und den Grossgrundbesitzern in einigen Bezirken Siebenbürgens (1919—1921) wiedergegeben aufgrund einiger Archivurkunden	440
TRAIAN RUS:	
Aplicarea Legii de reformă agrară din 1921 în așezările județului Mureș	443
L'application de la Loi de réforme agraire de 1921 dans les localités du département de Mureș	473
VASILE POPA:	
Urmările reformei agrare din 1921 în fostul județ Tîrnava Mare	475
Die Folgen der Agrarreform von 1921 im Bezirk Tîrnava Mare	483
NICOLAE PĂUN:	
Capitalul străin în industria forestieră	485
Das Fremdkapital in der Forstindustrie	497
SUSANNE HEISS:	
Tendințe de dezvoltare ale școlii românești după 1918 — expresie a unității naționale	499
Die Entwicklungstendenzen der rumänischen Schule nach 1918 — als Ausdruck der nationalen Einheit	517
NICOLAE JURCA:	
Procese și tendințe în mișcarea socialistă și social-democrată din România (1934—1944)	519
Die Rolle und die Bedeutung der sozialistischen und sozialdemokratischen Bewegung in Rumänien (1934—1944)	541
SILVIA URDEA, OLOSZ KATALIN:	
Pledoarii pentru traduceri reciproce româno-maghiare în presa interbelică	543
Günstige Meinungen über die gegenseitigen rumänisch-ungarischen Übersetzungen, widerspiegelt in der Journalistik zwischen den zwei Weltkriegen	554
SZABÓ MIHAI:	
Reghinul între cele două războaie mondiale	555
Reghin zwischen den zwei Weltkriegen	563
GÁL CORNELIA:	
Lupta înfrățită a oamenilor muncii români și maghiari din județul Mureș, sub conducerea comunistilor, împotriva exploatării și asupririi, pentru dreptate socială și națională, oglindită în documentele Muzeului județean Mureș	565
Der gemeinsame Kampf der Werktätigen rumänischer und ungarischer Nationalität unter der Führung der Kommunisten, gegen die Ausbeutung und Unterdrückung, für soziale und nationale Gerechtigkeit, dargestellt in Dokumenten des Kreismuseums Mureș (II)	576
III. ETNOGRAFIE	
TARISZNYÁS MÁRTON:	
Despre plutăritul practicat în zona Gheorgheni	579
Von der Flösserei in dem Gebiet Gheorgheni	587
VASILE POP:	
Obiceiuri ale vieții de familie din Cîmpia Transilvaniei	589
Habitudes, croyances et superstitions à la naissance	598
TRAIAN GHERMAN:	
Sărbătoarea boului sau boul ferecat	599
The Feast of the Ox („Boul ferecat“)	618

VALER POP:		
<i>Impletitul funiilor la Băla</i>		619
<i>Das Seileflechten in Băla</i>		623
ION CUCEU:		
<i>Terminologia populară referitoare la povestit</i>		625
<i>Folk Terminology on Narration</i>		635
NOTE — PATRIMONIU		
VALERIU LAZĂR, EUGEN MERA:		
<i>Descoperiri arheologice la Ibănești — Mureș</i>		639
ANDREI ZRÎNYI:		
<i>Un mic depozit de bronzuri de la Simbriaș (jud. Mureș)</i>		641
CONSTANTIN POP:		
<i>O aplică reprezentînd pe Iuppiter</i>		645
RECENZII		
SORIN COCIȘ:		
<i>Acta Musei Napocensis, XV, Cluj Napoca, 1978</i>		649
MIHAI GROZAV:		
Mihail Macrea, <i>De la Burebista la epoca postromană, Cluj-Napoca, 1978</i>		651
MIHAI PETICĂ:		
Dan Gh. Teodor, <i>East-Carpathian Territory during the fifth and eleventh Centuries, A.D. Archaeological and historical Contributions tot the Problem of Foundation of the Romanian People. Jassy, 1978</i>		653
JOHANNA BÖNIȘ:		
Benkő Samu, Demény Lajos, Vekov Károly, <i>Răscoala secuilor din 1595—1596. Antecedente, desfășurare și urmări. București 1978</i>		657
TRAIAN VALENTIN PONCEA:		
Gheorghe Nicolae Caza, Șerban Rădulescu-Zoner, <i>România și Tripla alință. București, 1979</i>		661
*		
Abrevieri * Abréviations * Abkürzungen * Abbreviations * Сокращения		665
Autorii * Les auteurs * Die Verfasser * The Autors * Авторы		669